

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ

СПРАВКА

военная прокуратура (о реабилитации)
" С <u>моля 200</u> г.
№ 7 рд.396-00
103160. Москва. К-160. Хользунов пер., д.14
Гражданин (ка) ВСЛЬБРКТ Валли Год и место рождения 1912 г., гор. резден Гражданин (ка) какого государства Терманин Национальность немка Место жительства до ареста гор. Бранд-Зромодорд, Карл-Маркештрасов, 15-2 мезда Тралберг
гор. Бранц-Зрбисдорд, Карл-Марксштрассе, I5-2 vesna lpaldepr
Место работы и должность (род занятии) до ареста олуженая спомы "Зауэр"
Дата ареста 10 ввраля 1948 года Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) в апреля 1948 г. военным грибуналом Солетской военной
альненстрании кемпи Саксония
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст. 58-I ,ч.2 УК РСОСР и ТО годам допения свободы в ПТЛ, с контистатией принатлетатего ет принаства.
Дата освобождения <u>17 янзаря 1954 года.</u> На основании ст. 3 <u>п. "а"</u> Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) <u>БОЛЬБРЮГ Валли</u> реабилитирован (а).
ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для

действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации Главной военной прокуратуры

имущественных требований

граждан Германии, идущих

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

6. Juli 2000

Nr. 7ud-396-00

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau

BOHLBRÜG, Wally

Geburtsjahr und -ort:

1912, Dresden

Staatsangehörigkeit:

deutsch

Volkszugehörigkeit:

deutsch

vor Inhaftierung wohnhaft:

Brand-Erbisdorf/Kreis Freiberg, Karl-Marx-

Straße 15-f

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: Angestellte der Firma

Sauer

wann inhaftiert:

am 10. Februar 1948

wann und durch wen verurteilt/verfolgt: am 9. April 1948 durch das Militrätribunal

der Sowjetischen Militäradministration des

Landes Sachsen

der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

gem. Art. 58-10 T. 2 StGB der RSFSR 10 Jahre

 $Freiheits entzug\ im\ Arbeits-\ und\ Besserungslager,$

mit Einziehung des ihr gehörenden Vermögens

Datum der Haftentlassung:

17. Januar 1954

Gemäß Artikel 3 *Punkt a* des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Wally BOHLBRÜG* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift] A.W. Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]